



China Aviation Oil (Singapore) Corporation Ltd
Incorporated in the Republic of Singapore
Registration No.: 199303293Z
中国航油（新加坡）股份有限公司

MEDIA RELEASE 新闻稿

CAO Signs Framework Agreement with WEPEC

To establish strategic partnership for sale of jet fuel and other oil products

CAO 和大连西太签署框架协议

拟就航油和其他油品的销售建立战略伙伴关系

SINGAPORE, 26 June 2009 – China Aviation Oil (Singapore) Corporation Ltd (“**CAO**”) has today entered into a cooperation framework agreement with West Pacific Petrochemical Co., Ltd (“**WEPEC**”), a large Sino-foreign refinery in Dalian, People’s Republic of China, with the aim of establishing a long-term strategic partnership for the sale of jet fuel and other oil products in the international market.

新加坡 2009 年 6 月 26 日消息 – 中国航油（新加坡）股份有限公司（以下简称“**CAO**”）今天和位于中国大连的大型中外合资炼厂，大连西太平洋石油化工有限公司（以下简称“**大连西太**”）签订了合作框架协议，旨在就航油和其他油品的国际市场销售建立长期战略合作伙伴关系。

Based on the terms of the framework agreement, CAO may purchase WEPEC’s export quota for jet fuel and other petroleum products produced by WEPEC’s refinery.

根据该协议的条款，CAO 可承销大连西太炼厂生产并用于出口的航油和其他油品或石化产品。

Mr Meng Fanqiu, Chief Executive Officer of CAO remarked, “Over the years, CAO has developed a good working relationship with WEPEC. This framework agreement marks the intent of both parties to further strengthen this relationship.”

CAO 首席执行官孟繁秋先生表示：“经过多年友好合作，CAO 和大连西太建立了良好的业务合作伙伴关系。这项框架协议象征了双方加强彼此合作关系的意向。”

Mr Meng added, “An important part of CAO’s growth strategy has been the establishment of new partnerships with large PRC refineries to secure more sources of jet fuel supply. This is another milestone in our efforts in expanding

CAO's business beyond the PRC following our recently announced cooperation arrangement with CNOOC.”

孟先生补充说：“CAO 发展战略的一个重要组成部分就是和中国国内的大型炼厂发展新的合作伙伴关系，以获取更多航油供应来源。和大连西太的这次合作，是 CAO 继最近公告和中海油合作之后，在拓展中国以外业务方面的又一重要事件。”

Mr Liu Chuchun, Vice President of WEPEC said, “As the largest purchaser of jet fuel in Asia Pacific, CAO possesses competitive advantages in accessing to the international jet fuel markets. Through this partnership with CAO, we hope to leverage on each other's strengths and international competitiveness. We look forward to establishing a mutually beneficial partnership.”

大连西太副总经理刘初春先生说：“CAO 作为亚太地区最大的航油买家，具有进入国际航油市场的竞争优势。我们希望通过加强并拓展双方的合作，发挥各自优势，提升双方在各自业务领域的国际竞争力。我们期待着双方建立互惠的合作伙伴关系。”

About WEPEC 有关大连西太

Established in 1990, WEPEC is the first large-scale Sino-foreign joint venture petrochemical enterprise in the PRC. WEPEC is jointly owned by Sinochem Group, French Total Group, PetroChina Company Ltd and Dalian Construction Investment Corporation, with registered capital of US\$1 billion and annual crude refining capacity of 10 million tonnes. For more information about WEPEC, please go to www.wepec.com.

大连西太是中国第一家大型中外合资石化企业，成立于 1990 年，总投资 1 亿美元，年原油加工能力 1000 万吨。股东为中国中化集团公司、法国道达尔公司、中国石油天然气股份有限公司和大连市建设投资公司。若要更多信息，请登录 www.wepec.com。

About CAO 有关 CAO

CAO is the largest purchaser of jet fuel in the Asia Pacific region and the key supplier of imported jet fuel to the PRC civil aviation industry. CAO also engages in international trading of jet fuel and other oil products. CAO owns investments in strategic oil-related businesses, which include Shanghai Pudong International Airport Aviation Fuel Supply Company Ltd and China National Aviation Fuel TSN-PEK Pipeline Transportation Corporation Ltd. CAO is listed on the mainboard of the Singapore Exchange Securities Trading Limited.

CAO 是亚太地区最大的航油买家，也是中国民用航空业的主要进口航油供应商。CAO 也从事航油和其他油品的国际贸易。同时，CAO 还对战略性的油品相关业务进行投资，包括上海浦东国际机场航空油料有限责任公司和中国航油集团津京管道运输有限责任公司。CAO 在新加坡证券交易所主板上市。

— End —

For further clarification, please contact:

若要澄清以上内容，请联系：

Ms Loh Woon Yen 罗文燕

Investor Relations, CAO 投资者关系, CAO

Mobile 手机: (65) 8118-5737

Email 电邮: woonyen@caosco.com